



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):  
..... 17 / 02 / 2012 .....

ម៉ោង (Time/Heure) :..... 16:45 .....

ប្រតិបត្តិការសំណុំរឿង : Case File Officer/L'agent chargé  
..... SANN BHA .....

E442/3/1

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

សាធារណៈ / Public

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

ថ្ងៃទី ០៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៧

ជូនចំពោះ៖ **ភារកិច្ចការអស់នៃសំណុំរឿង ០០២**

ពី៖ **ចៅក្រម និង ឧទ្ធរណ៍ ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**



ចម្លងជូន៖ **លោក/លោកស្រីចៅក្រម និង មន្ត្រីច្បាប់ទាំងអស់នៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង, សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត**

កម្មវត្ថុ៖ **សេចក្តីសម្រេចលើសំណើបណ្តឹងលើកទីពីររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ សុំ ការអនុញ្ញាតផ្តល់ឯកសារសម្ងាត់ពីសំណុំរឿង ០០២ ទៅឱ្យមេធាវីការពារក្តី មាស មុត ក្នុងសំណុំរឿង ០០៣ ទៅឱ្យមេធាវីការពារក្តី មាស មុត ក្នុងសំណុំរឿង ០០៣**

- អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានទទួលសំណើសម្ងាត់ ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិបានដាក់ នៅថ្ងៃទី ០៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៧ សុំការអនុញ្ញាតផ្តល់ឯកសារសម្ងាត់ពីសំណុំរឿង ០០២ ទៅឱ្យមេធាវីការពារក្តី មាស មុត ក្នុងសំណុំរឿង ០០៣ (ឯកសារ E442/3 “សំណើសុំ”)។ អនុលោមតាមនីតិវិធីដែលបានកំណត់ក្នុងដីកាបង្គាប់របស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៦ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិបានស្នើសុំការអនុញ្ញាតដាក់ បង្ហាញឯកសារដែលលើកឡើងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធសម្ងាត់ ខ (ឯកសារ E442/ 3.2) ដោយផ្អែក លើមូលដ្ឋានថា មេធាវីការពារក្តី មាស មុត ចាំបាច់ត្រូវពិនិត្យមើលសម្ភារៈទាំងនេះ ដើម្បី ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ដែលសុំដាក់ឯកសារទៅក្នុងសំណុំ រឿង ០០៣ (ឯកសារ E442/2 កថាខណ្ឌ ២-៣)។ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិស្នើសុំការ

អនុញ្ញាតនេះជាបន្ទាន់ ដោយសារតែកាលបរិច្ឆេទស្នើសុំកិច្ចស៊ើបសួរនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៣ របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាគឺនៅថ្ងៃទី ០៩ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៧។ គ្មានភាគីណាមួយដាក់សារ ណាតបទៅនឹងសំណើសុំនេះទេ។

២. អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងរដ្ឋកថា អង្គជំនុំជម្រះធ្លាប់បានយល់ព្រមតាមសំណើរបស់សហ ព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិរួចមកហើយ ក្នុងការផ្តល់ការអនុញ្ញាតដល់ក្រុមមេធាវីការពារក្តីក្នុង សំណុំរឿង ០០៣ និង ០០៤ ឱ្យចូលពិនិត្យមើលឯកសារមួយចំនួនដែលត្រូវបានចាត់ទុកថា ពាក់ព័ន្ធនឹងការស្វែងរកការពិតនៅក្នុងសំណុំរឿងទាំងនោះ (ឯកសារ E442/1 កថាខណ្ឌ ២-៣, ឯកសារ E442/2/1 កថាខណ្ឌ ៣)។ បន្ទាប់ពីបានពិនិត្យមើលបញ្ជីឯកសារនៅក្នុង ឧបសម្ព័ន្ធ ខ អង្គជំនុំជម្រះពុំជំទាស់ទៅនឹងការផ្តល់ឯកសារសម្ងាត់ពីសំណុំរឿង ០០២ ទាំង នេះទៅឱ្យមេធាវីការពារក្តី មាស មុត ទេ។

៣. ហេតុនេះ អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រមតាមសំណើសុំនេះ និងអនុញ្ញាតឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរ ជាតិផ្តល់សំណើអេឡិចត្រូនិកនៃឯកសារនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធសម្ងាត់ ខ (ឯកសារ E442/3.2) ទៅឱ្យមេធាវីការពារក្តី មាស មុត។ អង្គជំនុំជម្រះរដ្ឋកថា ឯកសារទាំងនេះជាឯកសារសម្ងាត់ ហើយត្រូវរក្សាភាពសម្ងាត់របស់ឯកសារទាំងនេះដូចដើម។

៤. អនុស្សរណៈនេះគឺចម្លើយតបផ្លូវការរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងទៅនឹងឯកសារ E442/3។